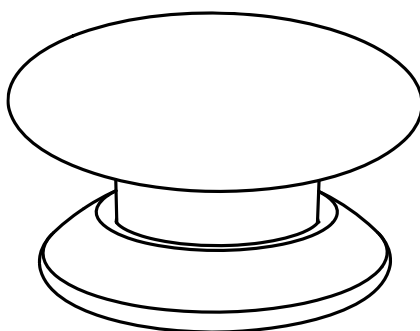




FIBARO BUTTON FGPB-101

SPIS TREŚCI

v1.1

#1: Opis i funkcje urządzenia	4	#5: Asocjacja	8
#2: Podstawowe uruchomienie	5	#6: Parametry zaawansowane	9
#3: Dodawanie/usuwanie urządzenia	6	#7: Dane techniczne	13
#4: Obsługa urządzenia	7	#8: Normy i przepisy	14

Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi!

Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji może okazać się niebezpieczne lub spowodować naruszenie obowiązujących przepisów. Producent urządzenia, Fibar Group S.A. nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z niniejszą instrukcją.

Ogólne informacje o systemie FIBARO

FIBARO jest bezprzewodowym systemem automatyki domowej, opartym o technologię Z-Wave. Elementami systemu można sterować za pomocą komputera (PC lub MAC), smartfona lub tabletu. Urządzenia Z-Wave oprócz bycia odbiornikami i nadajnikami sygnału, pośredniczą w transmisji, zwiększając zasięg sieci. Ma to przewagę nad tradycyjnymi systemami radiowymi, które wymagają bezpośredniego połączenia między odbiornikiem i nadajnikiem, dlatego konstrukcja budynku wpływa na pogorszenie zasięgu ich działania.

Każda sieć Z-Wave posiada unikalny numer identyfikujący (home ID). Istnieje możliwość współdziałania dwóch bądź więcej niezależnych systemów w jednym budynku. Bezpieczeństwo transmisji systemu FIBARO jest porównywalne z systemami przewodowymi.

Technologia Z-Wave to wiodące rozwiązanie w zakresie automatyki domowej. Na rynku dostępna jest szeroka gama urządzeń, które są wzajemnie kompatybilne, niezależnie od producenta. To sprawia, że system jest przyszłościowy i ma nieograniczone możliwości rozbudowy. Więcej informacji znajdziesz na www.fibaro.com.

#1: Opis i funkcje urządzenia

FIBARO Button to kompaktowe, zasilane bateryjnie urządzenie kompatybilne ze standardem Z-Wave Plus. Pozwala na kontrolę innych urządzeń poprzez sieć Z-Wave oraz uruchamianie scen utworzonych w Systemie FIBARO.

Za pomocą jednego do pięciu kliknięć lub przez przytrzymanie przycisku można wyzwać różne akcje, zdefiniowane przez użytkownika. W trybie paniki każde naciśnięcie przycisku skutkuje uruchomieniem Alarmu FIBARO.

Dzięki małym wymiarom i bezprzewodowej komunikacji, FIBARO Button można zamontować w dowolnym miejscu, na każdej powierzchni i w dowolnej orientacji, np. obok łóżka lub pod blatem biurka.

i WSKAZÓWKA

Urządzenie to można stosować ze wszystkimi urządzeniami posiadającymi certyfikat Z-Wave Plus; powinno współpracować również z urządzeniami innych producentów.

i WSKAZÓWKA

W celu korzystania z wszystkich funkcji urządzenia, musi ono współpracować z kontrolerem obsługującym Z-Wave+ oraz tryb Security.

Podstawowe funkcje FIBARO Button:

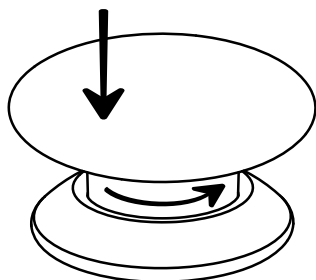
- Kompatybilny z dowolnym kontrolerem Z-Wave lub Z-Wave+,
- Urządzenie może być sterowane za pomocą FIBARO Home Center lub innego, dowolnego kontrolera sieci Z-Wave,
- W pełni bezprzewodowy – zasilanie bateryjne i komunikacja z wykorzystaniem protokołu Z-Wave,
- Można zainstalować w dowolnym miejscu,
- Niezwykle łatwa instalacja – położyć lub przyklej na wybranej powierzchni,
- Wiele wariantów kolorystycznych: czarny, biały, czerwony, zielony, niebieski, żółty, pomarańczowy, brązowy.



FIBARO Button jest w pełni kompatybilny ze standardem Z-Wave PLUS.

#2: Podstawowe uruchomienie

1. Wciśnij i przekręć przycisk w kierunku **przeciwnym do ruchu wskazówek zegara**, aby otworzyć obudowę.



2. Usuń **pasek papieru** zabezpieczający baterię.
3. Wciśnij i przekręć przycisk w kierunku **zgodnym z ruchem wskazówek zegara**, aby zamknąć obudowę.
4. Umieść urządzenie w bezpośrednim zasięgu kontrolera Z-Wave.
5. Ustaw kontroler w **tryb dodawania** (security/non-security) – patrz instrukcja obsługi kontrolera.
6. Naciśnij przycisk **6 lub więcej razy**.
7. Zaczekaj, aż kontroler potwierdzi dodanie urządzenia do systemu.
8. Zamontuj urządzenie w wybranym miejscu wykorzystując dołączoną podkładkę samoprzylepną.
9. Naciśnij przycisk **4 razy**, aby wybudzić urządzenie.

#3: Dodawanie/usuwanie urządzenia

WSKAZÓWKA

Dodawanie w trybie security musi odbywać się w odległości do 2 metrów od kontrolera.

WSKAZÓWKA

W przypadku problemów z dodaniem do sieci powtórz procedurę dodawania.

WSKAZÓWKA

Usunięcie urządzenia z sieci Z-Wave przywraca wszystkie domyślne parametry urządzenia.

Dodawanie - tryb uczenia urządzenia Z-Wave umożliwiający dodanie urządzenia do istniejącej sieci Z-Wave.

Aby dodać urządzenie do sieci Z-Wave:

1. Umieść urządzenie w bezpośrednim zasięgu kontrolera Z-Wave.
2. Ustaw kontroler w tryb dodawania (security/non-security) – patrz instrukcja obsługi kontrolera.
3. Naciśnij przycisk 6 lub więcej razy.
4. Zaczekaj aż urządzenie zostanie dodane do systemu.
5. Poprawne dodanie zostanie potwierdzone przez kontroler sieci Z-Wave.

Usuwanie - tryb uczenia urządzenia Z-Wave umożliwiający usunięcie urządzenia z istniejącej sieci Z-Wave.

Aby usunąć urządzenie z sieci Z-Wave:

1. Umieść urządzenie w bezpośrednim zasięgu kontrolera Z-Wave.
2. Ustaw kontroler w tryb usuwania – patrz instrukcja obsługi kontrolera.
3. Naciśnij przycisk 6 lub więcej razy.
4. Zaczekaj aż urządzenie zostanie usunięte z systemu.
5. Poprawne usunięcie zostanie potwierdzone przez kontroler sieci Z-Wave.

#4: Obsługa urządzenia

Obsługa przycisku:

- 1 kliknięcie:** wyślij komendę do zasocjowanych urządzeń (domyślnie włącz/wyłącz) i/lub uruchom scenę
- 2 kliknięcia:** wyślij komendę do zasocjowanych urządzeń (domyślnie włącz z maksymalną wartością) i/lub uruchom scenę
- 3 kliknięcia:** wyślij komendę do zasocjowanych urządzeń (brak domyślnej akcji) i/lub uruchom scenę
- 4 kliknięcia:** wybudź urządzenie i/lub uruchom scenę
- 5 kliknięć:** rozpocznij procedurę resetu (naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby potwierdzić) i/lub uruchom scenę
- 6 lub więcej kliknięć:** uruchom tryb uczenia (dodawanie/usuwanie)
- Przytrzymanie:** wyślij komendę do zasocjowanych urządzeń (rozpocznij zwiększanie/zmniejszanie wartości) i/lub uruchom scenę
- Zwolnienie:** wyślij komendę do zasocjowanych urządzeń (zatrzymaj zwiększanie/zmniejszanie wartości) i/lub uruchom scenę

Wybudzenie urządzenia:

W trybie zasilania baterijnego urządzenie musi zostać wybudzone, aby otrzymać informacje o nowej konfiguracji od kontrolera, jak ustawienia parametrów i asocjacji.

Naciśnij przycisk **4 razy**, aby wybudzić urządzenie.

Identyfikator scen:

Urządzenie potrafi aktywować sceny w kontrolerze Z-Wave poprzez wysłanie identyfikatora sceny (zawsze równy **1**) i atrybutu, który pozwala na rozpoznanie typu akcji.

Akcja	Atrybut
1 kliknięcie	Key Pressed 1 time
2 kliknięcia	Key Pressed 2 times
3 kliknięcia	Key Pressed 3 times
4 kliknięcia	Key Pressed 4 times
5 kliknięć	Key Pressed 5 times
Przytrzymanie	Key Held Down
Puszczenie	Key Released

Resetowanie urządzenia:

Procedura resetu pozwala na przywrócenie urządzenia do ustawień fabrycznych, co oznacza, że wszystkie informacje na temat kontrolera Z-Wave i ustawień użytkownika zostaną usunięte. Aby zresetować urządzenie:

1. Naciśnij przycisk 5 razy.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez co najmniej 5 sekund.

WSKAZÓWKA

Jeżeli notyfikacje są aktywne, każde naciśnięcie przycisku skutkuje wysłaniem komendy (Notification Type=HOME_SECURITY, Event=Intrusion, Unknown Location).

WSKAZÓWKA

Reset urządzenia nie jest zalecaną formą usunięcia go z systemu. Użyj procedury resetowania tylko w przypadku braku lub uszkodzenia kontrolera. W celu pewnego usunięcia urządzenia zalecamy przeprowadzenie procedury usuwania urządzenia z sieci Z-Wave.

#5: Asocjacja

WSKAZÓWKA

Asocjacja umożliwia bezpośrednie wysyłanie komend sterujących między urządzeniami, odbywa się bez pośrednictwa głównego kontrolera i wymaga bezpośredniego zasięgu asocjowanego urządzenia.

WSKAZÓWKA

Urządzenie wspiera klasę komend Z-Wave "Basic", ale będzie ignorować komendy SET oraz GET i nie będzie odpowiadać raportem Basic.

WSKAZÓWKA

Zwiększenie liczby asocjacji zwiększa zużycie energii, co skutkuje krótszym czasem życia baterii.

Asocjacja (powiązanie) - bezpośrednie sterowanie innym urządzeniem w sieci Z-Wave, np. Dimmerem, łącznikiem (ON-OFF), Sterownikiem Rolet lub sceną (tylko za pośrednictwem kontrolera Z-Wave).

Button umożliwia asocjację czterech grup:

1. grupa asocjacyjna – "Lifeline" raportuje stan urządzenia i pozwala na przypisanie tylko jednego urządzenia (domyślnie kontrolera).

2. grupa asocjacyjna – "On/Off" jest przypisana do kliknięć przycisku i jest wykorzystywana do włączania/wyłączania zasocjowanych urządzeń.

3. grupa asocjacyjna – "Dimmer" jest przypisana do wciśnięcia i przytrzymania przycisku i jest wykorzystywana do zmiany poziomu zasocjowanych urządzeń.

4. grupa asocjacyjna – "Alarm" jest przypisana do kliknięć i przytrzymania przycisku (zgodnie z ustawieniami parametru 30), jest wykorzystywana do wysyłania ramek alarmowych do zasocjowanych urządzeń.

Button w grupach 2, 3 i 4 umożliwia kontrolę 5 urządzeń zwykłych lub wielokanałowych (MultiChannel) na grupę, za wyjątkiem grupy „LifeLine” zarezerwowanej wyłącznie dla kontrolera, która pozwala na przypisanie tylko 1 urządzenia.

Nie zaleca się asocjowania więcej niż 10 urządzeń, gdyż czas reakcji na komendy sterujące zależy także od ilości zasocjowanych urządzeń. W skrajnym przypadku reakcja systemu może być opóźniona.

Aby dodać asocjację (wykorzystując kontroler FIBARO Home Center):

1. Przejdź do opcji urządzenia klikając na ikonę: 
2. Wybierz zakładkę „Zaawansowane”.
3. Kliknij przycisk "Ustawianie asocjacji".
4. Określ do której grupy i jakie urządzenia zasocjować.
5. Zapisz wprowadzone zmiany.
6. Naciśnij przycisk 4 razy, aby wybudzić urządzenie.

#6: Parametry zaawansowane

Button umożliwia dostosowanie swojego działania do potrzeb użytkownika. W interfejsie FIBARO ustawienia konfiguracyjne są dostępne w postaci opcji, które wybieramy zaznaczając odpowiednie pola.

Aby skonfigurować Button (wykorzystując FIBARO Home Center):

1. Przejdź do opcji urządzenia klikając ikonę: 
2. Wybierz zakładkę „Zaawansowane”.
3. Zmień wartości wybranych parametrów.
4. Zapisz wprowadzone zmiany.
5. Naciśnij przycisk 4 razy, aby wybudzić urządzenie.

Interwał wybudzania

Możliwe wartości: **0** lub **3600-64800** (w sekundach, 1h - 18h)

Wartość domyślna: **0** (tylko ręczne wybudzanie)

Urządzenie będzie budzić się co podany interwał czasowy i komunikować się z kontrolerem. Po nawiązaniu komunikacji czujnik dokona aktualizacji parametrów, asocjacji i ustawień, a następnie przejdzie w stan czuwania Z-Wave.

W przypadku braku komunikacji (np. z powodu braku zasięgu) urządzenie przejdzie w stan czuwania i podejmie kolejną próbę podczas następnego wybudzenia.

Interwał budzenia ustawiony na 0 wyłącza okresowe wybudzanie urządzenia. Możliwe jest ręczne wybudzenie urządzenia poprzez naciśnięcie przycisku **4 razy**.

1. Sceny wysyłane do kontrolera

Parametr określa w wyniku jakich akcji urządzenie wyśle przypisany identyfikator i atrybut sceny do kontrolera.

Możliwe wartości:	1 - 1 kliknięcie 2 - 2 kliknięcia 4 - 3 kliknięcia 8 - 4 kliknięcia 16 - 5 kliknięć 32 - Przytrzymanie przycisku 64 - Zwolnienie przycisku		
Wartość domyślna:	127	Wielkość parametru:	1 [bajt]

WSKAZÓWKA

Dłuższy interwał oznacza rzadszą komunikację, a tym samym niższe zużycie baterii.

WSKAZÓWKA

Możliwe są różne kombinacje wartości parametru 1 np. 1+2=3, oznacza, że pojedyncze lub podwójne wciśnięcie przycisku spowoduje wysłanie identyfikatora sceny.

i WSKAZÓWKA

Możliwe są różne kombinacje wartości parametru 3 np. 1+2=3, oznacza, że 2. i 3. grupa są wysyłane w trybie bezpiecznym.

i WSKAZÓWKA

Ustawienie parametrów 11, 13, 15, 21, 23 i 25 na odpowiednią wartość spowoduje:
1-99 - wymuszenie poziomu zasocjowanych urządzeń
255 - ustawienie zasocjowanych urządzeń na ostatnio zapamiętany stan lub ich włączenie

3. Asocjacje wysyłane w trybie bezpiecznym (Z-Wave Security Mode)

Parametr określa jak będą wysyłane komendy do poszczególnych grup asocjacyjnych: w trybie bezpiecznym/standardowym. Parametr aktywny tylko po dodaniu urządzenia w trybie bezpiecznym sieci Z-Wave. Nie dotyczy 1. grupy asocjacyjnej "Lifeline".

Możliwe wartości:	1 - 2. grupa wysyłana w trybie bezpiecznym 2 - 3. grupa wysyłana w trybie bezpiecznym 4 - 4. grupa wysyłana w trybie bezpiecznym		
Wartość domyślna:	7 (wszystkie)	Wielkość parametru:	1 [bajt]

10. 1 kliknięcie – komenda wysyłana do 2. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 2. grupy asocjacyjnej po pojedynczym kliknięciu.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - SWITCH ON (włącz) 2 - SWITCH OFF (wyłącz) 3 - SWITCH ON/OFF (włącz/wyłącz) – na przemian		
Wartość domyślna:	3	Wielkość parametru:	1 [bajt]

11. 1 kliknięcie – wartość komendy SWITCH ON dla 2. grupy asocjacyjnej

Parametr określa wartość komendy SWITCH ON (włącz) wysyłanej do urządzeń z 2. grupy asocjacyjnej po pojedynczym kliknięciu.

Możliwe wartości:	1-255 - wysyłana wartość		
Wartość domyślna:	255	Wielkość parametru:	2 [bajty]

12. 2 kliknięcia – komenda wysyłana do 2. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 2. grupy asocjacyjnej po dwukrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - SWITCH ON (włącz) 2 - SWITCH OFF (wyłącz) 3 - SWITCH ON/OFF (włącz/wyłącz) – na przemian		
Wartość domyślna:	1	Wielkość parametru:	1 [bajt]

13. 2 kliknięcia – wartość komendy SWITCH ON dla 2. grupy asocjacyjnej

Parametr określa wartość komendy SWITCH ON (włącz) wysyłanej do urządzeń z 2. grupy asocjacyjnej po dwukrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	1-255 - wysyłana wartość		
Wartość domyślna:	99	Wielkość parametru:	2 [bajty]

14. 3 kliknięcia – komenda wysyłana do 2. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 2. grupy asocjacyjnej po trzykrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - SWITCH ON (włącz) 2 - SWITCH OFF (wyłącz) 3 - SWITCH ON/OFF (włącz/wyłącz) – na przemian		
Wartość domyślna:	0	Wielkość parametru:	1 [bajt]

15. 3 kliknięcia – wartość komendy SWITCH ON dla 2. grupy asocjacyjnej

Parametr określa wartość komendy SWITCH ON (włącz) wysyłanej do urządzeń z 2. grupy asocjacyjnej po trzykrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	1-255 - wysyłana wartość		
Wartość domyślna:	255	Wielkość parametru:	2 [bajty]

20. 1 kliknięcie – komenda wysyłana do 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 3. grupy asocjacyjnej po pojedynczym kliknięciu.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - SWITCH ON (włącz) 2 - SWITCH OFF (wyłącz) 3 - SWITCH ON/OFF (włącz/wyłącz) – na przemian		
Wartość domyślna:	3	Wielkość parametru:	1 [bajt]

21. 1 kliknięcie – wartość komendy SWITCH ON dla 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa wartość komendy SWITCH ON (włącz) wysyłanej do urządzeń z 3 grupy asocjacyjnej po pojedynczym kliknięciu.

Możliwe wartości:	1-255 - wysyłana wartość		
Wartość domyślna:	255	Wielkość parametru:	2 [bajty]

22. 2 kliknięcia – komenda wysyłana do 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 3. grupy asocjacyjnej po dwukrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - SWITCH ON (włącz) 2 - SWITCH OFF (wyłącz) 3 - SWITCH ON/OFF (włącz/wyłącz) – na przemian		
Wartość domyślna:	1	Wielkość parametru:	1 [bajt]

23. 2 kliknięcia – wartość komendy SWITCH ON dla 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa wartość komendy SWITCH ON (włącz) wysyłanej do urządzeń z 3. grupy asocjacyjnej po dwukrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	1-255 - wysyłana wartość		
Wartość domyślna:	99	Wielkość parametru:	2 [bajty]

24. 3 kliknięcia – komenda wysyłana do 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 3. grupy asocjacyjnej po trzykrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - SWITCH ON (włącz) 2 - SWITCH OFF (wyłącz) 3 - SWITCH ON/OFF (włącz/wyłącz) – na przemian		
Wartość domyślna:	0	Wielkość parametru:	1 [bajt]

25. 3 kliknięcia – wartość komendy SWITCH ON dla 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa wartość komendy SWITCH ON (włącz) wysyłanej do urządzeń z 3. grupy asocjacyjnej po trzykrotnym kliknięciu.

Możliwe wartości:	1-255 - wysyłana wartość		
Wartość domyślna:	255	Wielkość parametru:	2 [bajty]

29. Wciśnięcie i przytrzymanie – komenda wysyłana do 3. grupy asocjacyjnej

Parametr określa jakie komendy będą wysyłane do urządzeń z 3. grupy asocjacyjnej po wciśnięciu i przytrzymaniu przycisku.

Możliwe wartości:	0 - brak reakcji 1 - START LEVEL CHANGE UP (rozjaśnianie) 2 - START LEVEL CHANGE DOWN (ściemnianie) 3 - START LEVEL CHANGE UP/DOWN (ściemnianie/rozjaśnianie) – na przemian		
Wartość domyślna:	3	Wielkość parametru:	1 [bajt]

i WSKAZÓWKA

Możliwe są różne kombinacje wartości parametru 30 np. 1+2=3, oznacza, że wciśnięcie przycisku jedno lub dwukrotnie spowoduje wysłanie ramki alarmowej

30. Wysyłanie ramek alarmowych do 4. grupy asocjacyjnej

Parametr określa akcje, które spowodują wysłanie ramek alarmowych do urządzeń z 4. grupy asocjacyjnej.

Możliwe wartości:	1 - 1 kliknięcie 2 - 2 kliknięcia 4 - 3 kliknięcia 8 - 4 kliknięcia 16 - 5 kliknięć 32 - Przytrzymanie przycisku 64 - Zwolnienie przycisku		
Wartość domyślna:	127	Wielkość parametru:	1 [bajt]

#7: Dane techniczne

Typ baterii:	ER14250 ½AA 3,6V
Czas pracy baterii:	ok. 2 lata (przy domyślnych ustawieniach i maksymalnie 10 naciśnięciach dziennie)
Temperatura pracy:	0 - 40°C
Zgodność z normami UE:	RoHS 2011/65/EU R&TTE 1999/5/EC
Protokół radiowy:	Z-Wave (czip serii 500)
Częstotliwość radiowa:	868,4 lub 869,8 MHz EU; 908,4, 908,42 lub 916,0 MHz US; 921,4 lub 919,8 MHz ANZ; 869,0 MHz RU;
Zasięg:	do 50 m w terenie otwartym do 40 m w budynkach (zależne od ukształtowania terenu i konstrukcji budynku)
Wymiary (średnica x wysokość):	46 x 34 mm



UWAGA

Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku zastosowania niewłaściwego typu baterii. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.



WSKAZÓWKA

Częstotliwość radiowa poszczególnych urządzeń musi być taka sama jak częstotliwość kontrolera Z-Wave. Jeśli nie masz pewności, sprawdź informacje na opakowaniu lub zapytaj sprzedawcy.

#8: Normy i przepisy

Deklaracja zgodności

Niniejszym Fibar Group S.A. oświadcza, że urządzenie FIBARO Button jest zgodne z zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/EC.

